

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 13C/201/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6715207931  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 04. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Juraj Lehotský  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2016:6715207931.6

## Uznesenie

Okresný súd Zvolen v právnej veci navrhovateľa P. B., O.. XX.XX.XXXX, V. X. K., O. XXXX/XX, zast. Mgr. Alenou Gregorovou, advokátkou, Advokátska kancelária so sídlom v Banskej Bystrici, Horná 54, proti odporcovi PROFI CREDIT Slovakia, s.r.o., IČO: 35 792 752, so sídlom v Bratislave, Pribinova 25, zast. Advokátska kancelária JUDr. Andrea Cviková, s. r. o., IČO: 47 233 516, so sídlom v Bratislave, Kubániho 16, o určení, že zmluva o revolvingovom úvere je bezúročná a bez poplatkov a o určení, že dohoda o poskytovaní služieb je neplatná, o návrhu navrhovateľa na nariadenie predbežného opatrenia zo dňa 14.04.2016, takto

### rozhodol:

Súd n a r i a d ť u j e toto predbežné opatrenie:

Odporca je p o v i n n ý až do času právoplatného skončenia konania vedeného tunajším súdom pod sp. zn. 13C/201/2015 zdržať sa výkonu práva na zrážky zo mzdy navrhovateľa na základe dohody o zrážkach zo mzdy č. 8500079831 zo dňa 16.09.2014.

Spoločnosť Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o., IČO: 36 633 623, so sídlom vo Zvolene, Cesta ku Continentalu 8950/1, je p o v i n n á až do času právoplatného skončenia konania vedeného tunajším súdom pod sp. zn. 13C/201/2015 zdržať sa vykonávania zrážok zo mzdy navrhovateľa v prospech odporcu na základe dohody o zrážkach zo mzdy č. 8500079831 zo dňa 16.09.2014.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 02.06.2015 v spojení so zmenou návrhu, ktorú súd pripustil uznesením č.k. 13C/201/2015-53 zo dňa 01.04.2016 domáha rozhodnutia, ktorým by súd určil, že zmluva o revolvingovom úvere č. 8500079831 uzavretá medzi navrhovateľom a odporcom dňa 16.09.2014 je bezúročná a bez poplatkov a určenia, že dohoda o poskytovaní služieb č. 8500079831 uzavretá medzi navrhovateľom a odporcom dňa 16.09.2014 je neplatná a zároveň, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania.

V priebehu konania navrhovateľ doručil tunajšiemu súdu dňa 18.04.2016 návrh, ktorým žiadal, aby súd nariadil predbežným opatrením odporcovi povinnosť zdržať sa výkonu práva na zrážky zo mzdy navrhovateľa podľa dohody o zrážkach zo mzdy č. 8500079831 zo dňa 16.09.2014, a to až do právoplatného skončenia súdneho konania vedeného pred Okresným súdom Zvolen sp. zn. 13C/201/2015 a uložil zamestnávateľovi navrhovateľa spoločnosti Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o., IČO: 36 633 623, so sídlom vo Zvolene, Cesta ku Continentalu 8950/1 povinnosť zdržať sa zrážok zo mzdy navrhovateľa v prospech odporcu na základe dohody o zrážkach zo mzdy č. 8500079831 zo dňa 16.09.2014, a to do právoplatného skončenia konania vedeného tunajším súdom pod sp. zn. 13C/201/2015. Predmetný návrh na nariadenie predbežného opatrenia navrhovateľ odôvodnil tým, že s odporcom dňa 16.09.2014 uzavrel zmluvu o revolvingovom úvere č. 8500079831 spolu s dohodou o poskytovaní služieb č. 8500079831 a dohodou o zrážkach zo mzdy č. 8500079831. Podľa navrhovateľa je predmetná zmluva o revolvingovom úvere bezúročná a bez

poplatkov, nakoľko neobsahuje zákonné náležitosti podľa zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Navrhovateľovi boli na základe predmetnej zmluvy poskytnuté finančné prostriedky spolu vo výške 1.215,- Eur, pričom k mesiacu apríl 2016 uhradil formou zrážok zo mzdy sumu 1.401,82 Eur. Na základe dohody o zrážkach zo mzdy zo dňa 16.09.2014 sú zo mzdy navrhovateľa vykonávané zrážky v mesačnej výške 73,78 Eur. Navrhovateľ už teda istinu úveru splatil, a zvyšok uhrádzaných peňažných prostriedkov si odporca započítava na pochybné príslušenstvo, ktoré je predmetom tohto konania. Dohoda o zrážkach zo mzdy je podľa navrhovateľa nepochybne neprijateľnou podmienkou v spotrebiteľskej zmluve, ktorá spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán. Navrhovateľ sa pri uzatváraní zmluvy o revolvingovom úvere zo dňa 16.09.2014 musel podrobiť vopred určenej a sformulovanej zmluve o revolvingovom úvere, dohode o poskytnutí služieb, ako aj dohode o zrážkach zo mzdy. Výkonu zrážok zo mzdy navrhovateľ nemôže zabrániť napriek tomu, že žiadny súd postihnutie jeho majetku neschválil, predbežné opatrenie je teda výlučným prostriedkom na zabránenie výkonu zrážok zo mzdy navrhovateľa. Nebezpečenstvo bezprostredne hroziacej ujmy je osvedčené podľa navrhovateľa tým, že z jeho mzdy na žiadosť odporcu zamestnávateľ vykonáva zrážky zo mzdy, čo spôsobuje výrazné obmedzenie navrhovateľa disponovať so svojim majetkom (príjmom) a odporca môže neobmedzene vymáhať dlh od navrhovateľa na podklade zmluvného vzťahu, ktorého obsah je spochybnený. Vzhľadom na skutočnosť, že navrhovateľ už sumu, ktorá mu bola odporcom poskytnutá preplatil o 186,82 Eur a okrem vydania predbežného opatrenia neexistuje žiadny iný zákonný spôsob ako zabrániť výkonu zrážok, považuje navrhovateľ existenciu nebezpečenstva bezprostredne hroziacej ujmy za preukázanú. K návrhu na vydanie predbežného opatrenia navrhovateľ priložil výpis zrážok zo mzdy vystavený zamestnávateľom navrhovateľa spoločnosťou Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o..

Zo zmluvy o revolvingovom úvere č. 8500079831 zo dňa 16.09.2014 súd zistil, že na základe nej odporca poskytol navrhovateľovi úver vo výške 1.350,- Eur, ktorý mal byť splatený v 42 mesačných splátkach po 42,68 Eur.

Z dohody o zrážkach zo mzdy č. 8500079831 zo dňa 16.09.2014 súd zistil, že v zmysle jej čl. V. je na základe tejto dohody je zamestnávateľ dlžníka (navrhovateľa) povinný vykonávať v prospech spoločnosti PROFI CREDIT Slovakia, s.r.o. mesačné zrážky zo mzdy dlžníka, vždy v riadnom výplatnom termíne dlžníka a odvádzať ich na v dohode o zrážkach zo mzdy uvedený bankový účet, a to výške 73,78 Eur mesačne.

Z výpisu zrážok zo mzdy vystaveného zamestnávateľom navrhovateľa spoločnosťou Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o., súd zistil, že na základe dohody o zrážkach zo mzdy č. 8500079831 medzi veriteľom PROFI CREDIT Slovakia, s.r.o. a dlžníkom, ktorým je navrhovateľ, boli za obdobie od októbra 2014 až do apríla 2016 zo mzdy navrhovateľa vykonávané zrážky zo mzdy vo výške 73,78 Eur mesačne, pričom spolu bola zrazená suma 1.401,82 Eur.

Podľa § 102 ods. 1 veta prvá zákona č. 99/1963 Zb., Občiansky súdny poriadok (ďalej len „O.s.p.“), ak treba po začatí konania dočasne upraviť pomery účastníkov alebo zabezpečiť dôkaz, pretože je obava, že neskôr ho nebude možné vykonať alebo len s veľkými ťažkosťami, súd na návrh neodkladne nariadi predbežné opatrenie alebo zabezpečí dôkaz.

Podľa § 75 ods. 1 O.s.p., predbežné opatrenie nariadi súd na návrh. Návrh nie je potrebný, ak ide o predbežné opatrenie na konanie, ktoré môže súd začať i bez návrhu.

Podľa § 75 ods. 2 prvá veta O.s.p., návrh má okrem náležitostí návrhu podľa § 79 ods. 1 obsahovať opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich nariadenie predbežného opatrenia, uvedenie podmienok dôvodnosti nároku, ktorému sa má poskytnúť predbežná ochrana, a odôvodnenie nebezpečenstva bezprostredne hroziacej ujmy alebo potreby dočasnej úpravy pomerov maloletého dieťaťa v záujme maloletého dieťaťa; ak ide o odovzdanie dieťaťa do starostlivosti fyzickej osoby, ktorá nie je blízkou osobou maloletého dieťaťa, k návrhu musí byť doložený doklad preukazujúci zapísanie do zoznamu žiadateľov podľa osobitných predpisov.

Podľa § 75 ods. 6 O.s.p., súd môže vydať rozhodnutie o predbežnom opatrení aj bez vylúčených účastníkov a bez nariadenia pojednávania.

Podľa § 75 ods. 8 veta prvá O.s.p., o nariadení predbežného opatrenia rozhodne súd aj bez vyjadrenia ostatných účastníkov.

Podľa § 76 ods. 1 písm. f) O.s.p., predbežným opatrením môže súd nariadiť účastníkovi najmä, aby niečo vykonal, niečoho sa zdržal alebo niečo znášal.

Podľa § 76 ods. 2 O.s.p., predbežným opatrením možno nariadiť povinnosť niekomu inému než účastníkovi len vtedy, ak to možno od neho spravodlivo žiadať.

Z citovaných zákonných ustanovení vyplýva, že pre nariadenie predbežného opatrenia z dôvodu obavy, že by výkon súdneho rozhodnutia bol ohrozený musia existovať také objektívne preukázateľné a konkrétne dôkazy, z ktorých jednoznačne a nepochybne vyplýva, že účastník konania výkon budúceho súdneho rozhodnutia o nároku navrhovateľa zmarí alebo aspoň ohrozí.

Nie je účelom rozhodnutia o nariadení predbežného opatrenia judikovať závery súdu vo veci samej, avšak zo zákonnej úpravy predbežného opatrenia vyplýva, že sa jedná o inštitút, ktorého základnou funkciou je dočasne upraviť pomery účastníkov, pričom nárok (prípadne právo) nemusí byť nepochybne preukázaný, musí však byť osvedčený. Je tiež zrejmé, že súd pri rozhodovaní o ňom nezisťuje všetky skutočnosti, ktoré by musel zisťovať v prípade konečného rozhodnutia vo veci samej. Súd sa obmedzí len na osvedčenie najzákladnejších skutočností, z ktorých možno vyvodiť nutnosť dočasnej úpravy pomerov, pričom tieto musia byť takého charakteru, že ak by k dočasnej úprave pomerov nedošlo, mohlo by dôjsť k nezvratiteľnému následku, alebo stavu, ktorý by bol zvrátiteľný len s neprimeraným úsilím a nákladmi, resp. len s veľkými obtiažami.

Predbežné opatrenie je predbežným v tom zmysle, že sa ním neprejudikujú práva účastníkov konania ani tretích osôb. Nie sú teda opatreniami konečnými, ich účelom je iba dočasná úprava pomerov účastníkov, pretože nimi nenadobúda účastník práva, o ktorých bude rozhodnuté až rozhodnutím vo veci samej. Súd môže predbežným opatrením dočasne upraviť pomery účastníkov, ak je osvedčené ohrozenie práva alebo právom chráneného záujmu účastníka a ak je jeho nariadenie potrebné, teda ak existuje nebezpečenstvo bezprostredne hroziacej ujmy.

Súd posudzoval návrh na nariadenie predbežného opatrenia zo zákonných hľadísk osvedčenia dôvodnosti návrhu, opísania rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich nariadenie predbežného opatrenia a osvedčenia nebezpečenstva bezprostredne hroziacej ujmy, a tiež potreby dočasnej úpravy vzťahov účastníkov konania.

Z obsahu spisu mal súd preukázanú existenciu zmluvného vzťahu medzi účastníkmi konania založeného zmluvou o revolvingovom úvere, dohodou o poskytovaní služieb a dohodou o zrážkach zo mzdy uzavretých dňa 16.09.2014. Z obsahu predmetných listín vyplýva, že v tomto zmluvnom vzťahu má navrhovateľ ako dlžník postavenie spotrebiteľa a odporca ako veriteľ postavenie dodávateľa, pričom na ich vzájomný zmluvný vzťah sa vzťahuje aj právna úprava zákona č. 129/2010 Z.z.. S poukazom na ustanovenia tohto zákona sa navrhovateľ vo veci samej domáha určenia, že zmluva o revolvingovom úvere uzavretá medzi účastníkmi konania je bezúročná a bez poplatkov. Súd mal zároveň preukázané, že na základe vykonávania zrážok bola zo mzdy navrhovateľa zrazená suma, ktorá prevyšuje sumu, ktorú mu odporca ako veriteľ na základe zmluvy o revolvingovom úvere poskytol. Spornou otázkou, ktorá je v rámci daného súdneho konania riešená je oprávnenosť nároku odporcu na odplatu za úver poskytnutý navrhovateľovi na základe predmetnej zmluvy o revolvingovom úvere. Pokiaľ teda navrhovateľ návrhom na nariadenie predbežného opatrenia osvedčil, že na základe uzavretej dohody o zrážkach zo mzdy sú v súčasnosti realizované zrážky na úhradu záväzku, ktorý je predmetom ich vzájomného sporu v danom konaní, tak súd zastáva názor, že navrhovateľ osvedčil nebezpečenstvo bezprostredne hroziacej ujmy spočívajúcej v tom, že nenariadeným predbežného opatrenia by bol v podstate prostredníctvom vykonávaných zrážok nútený uspokojovať záväzok voči odporcovi, ktorý je predmetom sporu. V prípade nenariadenia predbežného opatrenia by mohla nastať situácia, že bez ohľadu nato, či by bol navrhovateľ v konaní vo veci samej úspešný, medzičasom by došlo v podstate k „vymoženiu“ odplaty za predmetný úver prostredníctvom zrážok realizovaných zamestnávateľom z jeho mzdy.

Je zrejmé, že nariadenie predbežného opatrenia v prejednávanej veci je spojené so zásahom do práv a právom chránených záujmov odporcu, preto bol súd pri rozhodovaní povinný zvážiť, či by nariadením predbežného opatrenia nedošlo k zásahu do práv odporcu nad nevyhnutnú mieru, a či uloženie obmedzení sleduje legitímny cieľ. Zásah do práv a právom chránených záujmov odporcu súd v predmetnej veci považoval za primeraný. Odporca je len v určitom rozsahu dočasne obmedzený v tom, že na základe nariadeného predbežného opatrenia sa musí počas predmetného konania zdržať výkonu práva na zrážky zo mzdy navrhovateľa. Ide však o obmedzenie, ktoré podľa názoru súdu musí odporca v tomto spore strpieť. Zároveň mal súd za to, že bolo potrebné priznať navrhovateľovi právnu ochranu, pretože odporcovi by v prípade nenariadenia predbežného opatrenia nič nebránilo pokračovať v realizácii zrážok bez ohľadu na to, že v prebiehajúcim konaní sa rieši otázka spornosti vzájomných záväzkov účastníkov konania.

Pri rozhodovaní o návrhu na nariadenie predbežného opatrenia súd teda vychádzal zo základného princípu, že nevyhovením návrhu by mohla nastať situácia, ktorú by nebolo možné zvrátiť, a tým by právo navrhovateľa aj v prípade úspechu v konaní vo veci samej nemohlo byť realizované. Súd mal zo skutkových a právnych okolností uvádzaných v návrhu preukázanú existenciu bezprostredne hrozacej ujmy, ktorá by mohla viesť vo vzťahu k navrhovateľovi k nezvratiteľným následkom. Zákon nedefinuje, že existencia bezprostredne hrozacej ujmy musí byť jednoznačne preukázaná. Upravuje len určitú obavu, pričom v zákone nie je vyjadrená miera ohrozenia výkonu rozhodnutia.

Táto obava je však v prejednávanej veci odôvodnená nielen možným, ale v danej fáze realizácie výkonu zrážok už aj celkom konkrétnym správaním sa odporcu. Preto súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia a návrhu navrhovateľa na nariadenie predbežného opatrenia vyhovel.

Navrhovateľ zároveň žiadal predbežným opatrením uložiť povinnosť zamestnávateľovi navrhovateľa - spoločnosti Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o., IČO: 36 633 623, v tejto časti súd návrh na nariadenie predbežného opatrenia posúdil v súlade § 76 ods. 2 O.s.p., teda že navrhovateľ žiada uložiť určitú povinnosť tretej osobe, teda niekomu inému, než účastníkovi konania. Súd s prihliadnutím na skutkové okolnosti prejednávanej veci návrh na nariadenie predbežného opatrenia vyhodnotil ako dôvodný aj v tejto časti, keďže mal preukázané, že zrážky zo mzdy navrhovateľa sú realizované práve prostredníctvom uvedenej spoločnosti. Preto mal súd za to, že hypotéza ustanovenia § 76 ods. 2 O.s.p. bola naplnená, a od tejto osoby je možné spravodlivo žiadať splnenie povinnosti uloženej týmto predbežným opatrením. Na základe uvedeného súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, a to písomne v troch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis s prílohami, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.